véhicule, fut renversée et traînée sur un parcours d'une dizaine de mètres. Blessée sérieusement, elle reçut les soins de M. le docteur Mausse, qui ordonna son transfert à l'Hôpital après avoir constaté une fracture de la clavicule gauche, de fortes contusions lombaires et des contusions multiples de la face et du corps.

VOL DE CHAUSSETTES

Un procès-verbal a été rédigé sur plainte de la Maison Motte et Porisse, fabricants de bonneterie, rue Pierre-de-Roubaix, 27, pour vol de deux paires de chaussettes contre Marcel Defoer, 23 ans, bonnetier, demeurant rue Saint-Louis.

LA DEFENSE DES LOCATAIRES

A l'audience du 14 juin du Tribunal de Simple Police ont comparu les propriétaires dont les noms suivent, pour désaffectation de maisons d'habitations :

M. VANKENNEBROUCK Gustave, propriétaire à Croix, 22, rue des Jardins, a été condamné à 5 francs d'amende et aux dépends, pour désaffectation de 4 maisons, Place Chaptal; a obtenu 4 mois pour les remettre en état.

M. GALLAUD Paul, industriel, 230, rue d'Alger 5 francs d'amende et aux dépends, pour désaffectation d'une maison rue d'Alger, a obtenu 6 mois pour remettre en l'état.

M. MEILLASSOUX Eugène, industriel, à Roubaix, 5 francs d'amende et aux dépens pour désaffectation d'une maison, 27, rue Darbo.

MM. LEPOUTRE FRERES, industriels à Roubaix, 5 francs d'amende et aux dépens pour désaffectation de 2 maisons, rue de Tourcoing, cour Jouville, a obtenu 3 mois pour les remettre en l'état.

Le Syndicat des Locataires de Roubaix et environs partie civile au procès a obtenu 25 fr. de dommages et intérêts.

Vu l'énorme succès remporté par la mise en vente de ses coupons, la

Maison BAUDRY

15-17, Rue de Béthune

simposant de nouveaux sacrifices, informe *les personnes soucieuses de leurs intérêts que* des **Occasions exceptionnelles** leur seront encore offertes **Lundi 25 et Mardi 26 courant.** 9952

LA PECHE A LA LIGNE

Le Maire a adressé à M. le Président du Syndicat des Pêcheurs à la ligne de Roubaix-Tourcoing, la lettre qui suit, relativement aux droits d'octroi pour l'introduction en ville du poisson :

21 Juin.

Monsieur le Président,

« A la date du 12 Juillet 1920, vous avez formulé une demande tendant à obtenir, au regard des droits d'octroi, une certaine tolérance relativement au poisson introduit à Roubaix par les Pêcheurs à la ligne.

Cette tolérance vous a été accordée sur la base de 0 fr. 30 de droits, correspondant à une entrée de 1 k. de poisson.

Par lettre du 23 Mai dernier, vous appuyant sur l'exemple de Lille et de Tourcoing, vous avez demandé que cette tolérance soit étendue jusque 3 k. Des indications qui nous sont fournies par ces deux villes, il résulte que si ces renseignements sont exacts pour Lille, ils ne le le sont point pour Tourcoing où le service de l'octroi n'admet aucune tolérance pour le poisson venant de l'extérieur.

La faveur dont vous jouissez est déjà une faveur toute spéciale.

Aucune tolérance similaire n'existe dans notre ville en matière d'octroi.

Cette tolérance constitue du reste une irrégularité ; nous pouvons la maintenir, nous ne croyons pas possible de l'augmenter.

Veuillez agréer, etc... »

Le Maire, H. THERIN, adjoint.

FUNERAILLES DES MORTS GLORIEUX

Mercredi 27 Juin seront célébrées à deux heures trente en l'Eglise Notre-Dame, les funérailles solennelles du militaire ramené au cimetière de Roubaix : Georges Scheipers caporal 91e d'infanterie, rue Labruyère, 8. Réunion au dépositoire rue Isabeau à 2 h.10.

A LA FEDERATION DES AMICALES

Le Bureau de la Fédération des Associations des Anciens Elèves des Ecoles publiques de Roubaix, prie M. et Mmes les Présidents, Présidentes et Membres des Comités d'Amicales de vouloir bien assister à la réception intime qui aura lieu *lundi prochain 25 juin* à 8 heures du soir au « Foyer des Amicales » 42, rue d'Alsace, en l'honneur des préparistes pour le succès obtenu lors du concours du 10 juin à Paris (Tuileries).

Cette réception sera suivie d'une partie récréative et d'une petite sauterie de famille.

FEDERATION DES COMBATTANTS BELGES

Aujourd'hui, service de secrétariat, paiement des cotisations de 10 heures à midi au local, 126, rue de la gare. Remise des livrets de dotations pour l'inscription des intérêts.

Comme du beurre !...

MARGARINE ASTRA

PASSAGE DE L'ATTACHE COMMERCIAL EN EGYPTE

M. Grandguillot, Attaché commercial français en Egypte, dont nous avons annoncé la visite à Roubaix, se tiendra mardi prochain 26 juin courant, de 10 heures à midi et de 2 h. 30 à 5 heures, au Secrétariat de la Chambre de Commerce, 2 rue du Château, à la disposition des commerçants et industriels qui désireront l'entretenir des possibilités d'affaires sur le marché égyptien.

AMICALE DES ARTISTES DRAMATIQUES

Dimanche 24 courant, à 17 heures, au siège, 127, *rue du Fontenoy, réunion mensuelle.* Paiement des cotisations. Questions diverses.

ANCIENS MOBILISES LOCATAIRES

Les anciens mobilisés locataires de Roubaix et environs, siège rue d'Oran, 184 bis, Roubaix, réunis en assemblée générale salle du cinéma Vandenbogard, rue du Crétinier, à Wattrelos, le vendredi 22, à 19 h. 30, renouvellent toute leur confiance pour la lutte qu'il mène à bien dans leurs intérêts, adressent au Secrétaire leurs remerciements pour l'œuvre accomplie. Ils protestent contre la décision des syndicats des propriétaires tendant à nommer les commissions paritaires à l'amiable, sur les hausses illicites, et demandent que ces commissions soit désignées par le Sort comme le firent les commissions arbitrales. — **Le secrétaire.**

CLUB DES SPORTS MODERNES

Les boxeurs : Liagre, Lambrecq, Swant, Dejonckère, Henninck, Dewancker, Servant, Corman, pour l'exhibition de boxe anglaise. — Les boxeurs : Morts, Enete, pour exhibition de boxe française. — Les lutteurs de l'Union Sportive Roubaisienne Faith et De Looze, sont priés d'être lundi 25 juin, à 6 heures 15 du soir, au 8 de la rue du Grand Chemin, salle des fêtes de la Brasserie du Gymnaste, pour prendre le départ pour les fêtes sportives de la Fraternité.

Les amis et supporters qui désirent accompagner Libeer et Corman au gala de la salle du gymnaste, à Tourcoing, sont priés d'être présents à 7 heures 15, au 160, rue de Blanchemaille, Café de l'Enfié.

ETAT-CIVIL

NAISSANCES — Annette Broutin, rue Joutfrey, 36. — Roland Drouffe, rue Lamartine, 12. — Edmond Carrette, rue Oran, cour Vandenbossche, 2. — André Seghers, rue des Parveaux, 82. — André Lefebvre, rue de Maubeuge, 12.

DECES. — Marguerite Paulin, 4 ans, rue de Bouvines, 79, cour Fontier, 71.

Universel Cinéma

60, rue Decrème et 214, Gde-Rue Place Chaptal)

Programme du 23 au 28 Juin

AME BELGE, grand drame en 6 parties. **L'Envahissement de la Belgique.** Tout le monde voudra voir l'héroïsme du caporal TRESIGNIES, de la 2e Cie du 3 Bataillon du 2e Chasseurs, dans l'épisode vécu du « Pont brûlé ». Le sublime sacrifice de l'engagé volontaire Pierre MAGNIER. — **DANS UNE PAUVRE PETITE RUE**, drame social en 5 parties, film réaliste, *joué avec un naturel frappant*, l'être le plus insensible est obligé d'y aller de sa larme. Certaines scènes étreignent *littéralement le cœur.* — **Dédé à la Ferme**, scène comique en 2 parties. — **Documentaire.** 102

WATTRELOS

CONTRAVENTION. — Henri Dhaene, de Roubaix, a été gratifié d'un procès-verbal de police pour avoir fait du vélo sur un trottoir de la rue du Sartel.

AU CONSEIL MUNICIPAL. — Le Conseil *municipal se réunira en séance extraordinaire* le 26 juin, à 19 heures.

A LA PATRIOTE. — Aujourd'hui dimanche réunion de la section fillettes adultes et pupilles, à 14 heures, au *café du local pour participer* à la Fête des Œuvres des convalescents nécessiteux de la Fraternité à Roubaix. Le Comité compte sur toute la section pour l'heure exacte.

Les répétitions auront lieu comme suit : les lundis, gymnastes pupilles de 18 h. 30 à 20 h. ; *les mardis, gymnastes adultes, de 19 h. 30 à* 21 h. 30 ; les mercredis, section fillettes adultes, de 19 heures à 20 h. ; les vendredi, gymnastes pupilles, de 18 h. 30 à 20 heures ; adultes de 19 h. 30 à 21 h. 30 ; *les dimanches matin,* à 9 heures, section fillettes pupilles.

AVIS AUX RETARDATAIRES. — Les adhésions au banquet qui sera servi à l'Hôtel de Ville, sous la présidence de M. Prot, inspecteur de l'enseignement primaire, le dimanche 1er Juillet, pour la Fête des Ecoles, doivent être parvenues à la Mairie, Bureau du Secrétariat, avant le 29 juin.

Les retardataires sont donc invités à se presser. Le prix de la souscription est de 17 *francs par personne. Les dames sont admises.*

ETAT-CIVIL. — **Publications.** — Georges Nolant, pharmacien de 1re classe, et Clemence Paul, s. p. — Alidore Van Moerkerke, journalier et Clémence Lalot, s. p.

RHUM SAINT-ESPRIT
LE MEILLEUR

CROIX

ETAT-CIVIL. — **Naissances.** — Claude et Maurice Lefèvre, rue de la Makellerie, 239.

WASQUEHAL

Au Conseil Municipal

Le Conseil Municipal s'est réuni à la mairie hier soir à 19 heures 30, sous la présidence de M. Henri Detailleur, maire, assisté de MM. Daniel Levecqie et Emile Lestaire, adjoints. Quatorze conseillers étaient présents. M. Monsigny a été nommé secrétaire de séance.

Le procès verbal de la dernière réunion est adopté sans observation.

Budget vicinal 1924. — Le projet de budget vicinal pour 1924 est adopté, il se chiffre en recettes par 30.500 fr. et la même somme en dépenses.

Budget primitif 1924. — Le budget primitif communal pour l'année 1924 comportant en recettes 295.857 fr. 94 et la même somme en dépenses est approuvé à l'unanimité.

Concession d'énergie électrique. — Le conseil donne avis défavorable à la demande de concession pour l'Etat d'une distribution d'énergie électrique aux services publics à moins que des modifications soient apportées au cahier des charges.

Assistance aux femmes en couches. — Le Conseil fixe à 1. 50 l'allocation journalière à attribuer aux bénéficiaires de l'assistance aux femmes en couches.

Ducasses de quartiers. — Le Conseil alloue un subside de 100 fr. aux comités d'organisation des fêtes de quartiers des Boers et des villas ouvrières.

Bénéfices du ravitaillement départemental. — Le Conseil agrée la société d'habitations à bon marché « Le Foyer » de Saint-Hilaire-lez-Cambrai pour recueillir le prêt de 30.100 fr. revenant à la commune dans la répartition du bénéfice du ravitaillement départemental. Cette société s'est *engagée à construire pour plus de 500.000 fr.* de maisons sur le territoire de Wasquehal.

Caisses de retraites des employés municipaux. — Diverses modifications apportées par MM. les Ministres de l'Intérieur, des Finances et du Travail au projet de reglement de la caisse des retraites sont approuvées.

Tombes militaires. — Le Conseil vote un crédit de 7.000 francs pour l'achat et la pose de stelles sur les tombes des militaires inhumés en cimetière communal. Il autorise le Maire à passer un marché de gré à gré pour la fourniture de ces monuments individuels. Il sera demandé une subvention à l'Etat.

Achat de baraquements. — Le Conseil vote un crédit de 10.000 fr. pour l'achat de baraquements destinés aux personnes qui pourraient être expulsées et mis à la disposition de la commune par le Ministère des Régions libérées.

Inauguration du monument aux morts. — Un crédit de 25.000 fr. est voté par le Conseil pour la fête de l'inauguration du monument à élever aux enfants de Wasquehal morts pour la France.

Pour les sinistrés. — Le Conseil vote un ordre du jour protestant contre le projet de révision de la loi des dommages de guerre et décide de l'adresser au Président du Conseil.

Consultation des nourrissons. — La prime de fréquentation aux consultations est fixée à 2.50 par présence.

Réparations à l'église Saint-Nicolas. — Le devis de 4.597 fr. pour travaux de réparations diverses à l'église Saint-Nicolas est approuvé. Le Maire est autorisé à passer un marché de gré à gré à cet effet.

Alimentation en eaux potables du cimetière. — La proposition de la société des eaux du Nord comportant une somme de 1.877 fr. 50 pour la canalisation au cimetière est approuvée. Un marché de gré à gré sera passé avec la société.

Election de deux membres au syndicat des communes. — MM. Detailleur et Beudaert sont délégués pour représenter la commune au sein du syndicat.

L'ordre du jour étant épuisé la séance a été levée à 21 heures et le huit-clos a été prononcé pour les questions d'assistance.

VOL AU COMPTOIR. — Le garde champêtre Dupont a mis en état d'arrestation le sieur Victor Noël, 18 ans, charpentier, né à Etterbeek, (Belgique), sans domicile fixe, qui a volé diverses sommes d'argent dans le comptoir de l'estaminet Joseph Voisin, rue Pasteur. Il a été remis entre les mains de la gendarmerie et transféré au Parquet dans l'après-midi.

ACCIDENT DE TRAVAIL. — Occupé comme débardeur à l'Energie Electrique, M. Herman Bruno, 55 ans, rue Kléber, à Wasquehal, s'est fait une plaie superficielle de la main gauche, cet ouvrier ayant eu la main comprimée entre la glissière du transbordeur et le bateau qu'il venait déplacer. 15 jours de repos. Docteur Butin.

AU BUREAU DE BIENFAISANCE. — Par arrêté Préfectoral en date du 16 juin dernier, M. Boudaert Achille et M. Jules Doledalle sont nommés membres de la Commission administrative du bureau de bienfaisance en remplacement de MM. Jules Duthoit et Alfred Delehaye.

LYS

Conseil Municipal

Le Conseil Municipal s'est réuni à la Mairie vendredi soir sous la présidence du citoyen maire Adolphe Lorthioir, 16 conseillers étaient présents.

Contribution. Vote d'un minimum de loyer. — Comme les années précédentes le Conseil décide qu'il sera déduit du loyer réel d'habitation une somme de 100 fr. à titre de minimum de loyer. Sont déclarés exempts de toute contribution, les locataires dont le loyer d'avant-guerre ne dépasse pas cent quatre-vingt francs par an. Toutefois cette exemption n'est pas applicable aux habitants qui n'ont à Lys qu'un simple pied-à-terre, aux habitants qui sont compris au rôle de la contribution foncière et au rôle des patentes. Aux rentiers et d'une manière générale à ceux qui par leur position ou par leur situation de famille ne peuvent être considérés comme dignes de ménagement.

Questions de voirie. — Le Conseil décide de ne pas donner suite à une proposition de la société Bernheim, en vue de l'ouverture et la reconnaissance par la ville de diverses rues dans une propriété privée. Toutefois l'Assemblée est d'avis de reconnaître les rues après leur achèvement si toutes les conditions prévues par les arrêtés municipaux ont été convenablement remplies.

Energie électrique. — Le Conseil donne un avis défavorable à la demande de concession de distribution d'énergie électrique aux services publics telle qu'elle est présentée. Un avis favorable serait donné si la concession serait modifiée conformément aux propositions du Syndicat des communes de l'arrondissement de Lille, observations que le Conseil a décidé de faire siennes.

Revision du taux d'allocation aux familles nombreuses et aux femmes en couches. — Le Conseil décide d'adopter les taux maximums pour ces allocations soit 90 francs annuellement et par enfant pour les familles nombreuses et 1 fr. 50 par jour pour les femmes en couches.

Consultation de nourrissons. — Il est décidé de réorganiser conformément à l'avis du Conseil *général les consultations de nourrissons.* La ville interviendra pour moitié dans les dépenses le fixe à 5 fr. la prime de présence à allouer.

Eclairage. — Les propositions de la société Desclée sont adoptées. La ville de Lys aura en service 140 lanternes dont la moitié marchera toute la nuit pendant les mois de novembre à février inclus. Ces appareils seront pourvus d'allumeurs automatiques. La redevance de la ville sera de 50 fr. par lanterne.

Chemins ruraux. — Un devis dressé par le directeur de voirie est approuvé en vue d'une adjudication pour l'entretien des chemins ruraux en 1923.

Syndicat d'arrondissement. — MM. Lorthioir Adolphe et Leroy Alphonse sont désignés comme *délégué pour représenter la ville au syndicat* d'arrondissement.

Le Conseil délibère ensuite à huit clos pour l'examen de diverses questions d'assistance.

CONCERT D'ETE. — La Fanfare Municipale donnera jeudi 28 juin, son deuxième concert d'été, angle des rues du Vert-Pré et Echevin, à 19 h. 30

Aspirine c'est bien, **Méteospirine** c'est mieux 3517

TOUFFLERS

ARRESTATION POUR FRAUDE — Les préposés des douanes Hugère et Noury ont mis vendredi soir, en état d'arrestation le nommé J. Carette, sujet belge, qui tentait d'introduire en fraude, au hameau du Sabotier, 6 k. 500 de saccharine. Conduit dans la journée d'hier à la gendarmerie de Lannoy, il a été ensuite dirigé sur la maison d'arrêt de Lille.

CARROUSEL CYCLISTE. — Aujourd'hui aura lieu le carroussel cycliste organisé par les commerçants des quartiers du Bon Passage, du Bon Poste et du Civron. Si le temps veut se mettre de la partie, cette petite fête *promet plein succès* ; nombreux sont les amateurs engagés.

Maîtresses de Maison

Si vous aimez une table bien dressée avec de jolis couverts qui restent toujours beaux et qui ne coûtent pas chers, voyez

BIJOUX CACAN RUE NEUVE, 29-31 LILLE - Tél. 11-42

FLERS

LA DUCASSE — La ducasse du Breucq se déroulera aujourd'hui et durera trois jours ; à cette occasion, les débitants de boissons sont autorisés à laisser leur établissement *ouvert jusqu'à deux heures du matin,* les nuits du 24 au 25 et du 25 au 26 juin.

ASCQ

UN CARROUSEL ATTELE

Nous rappelons que c'est aujourd'hui dimanche 24 juin, qu'aura lieu sur la route Nationale se grand carroussel attelé au profit d'œuvres de bienfaisance. Il est doté de 700 fr. de prix pour hommes et dames. Le cortège se formera Place de la République, le départ aura lieu à 2 h. 30. Il se déroulera par les rues Marceau, Carnot et Colbert. La musique prêtera gracieusement son concours à la fête. Après le Carroussel distribution des prix chez M. Arthur Pottié, sur la Place suivie d'un bal à grand orchestre.

CHAMPAGNE BALLON DE TRUCHSESS

Sa carte d'or est délicieuse

TOURCOING

BUREAU : 2, Place de l'Hôtel-de-Ville

Téléphone 9-85

Le Dimanche Tourquennois

— Bains Municipaux, de 8 à 11 heures.
— Caisse d'Epargne de 9 h. 30 à 11 h. 30.
— Bibliothèque communale, de 10 à 12 heures.
— Bibliothèque Populaire, de 10 à 12 heures.
— *Musée Municipal, de 10 à 13 heures.*
— Assemblée générale des Combattants, à l'Hippodrome, à 9 h. 45.
— Grande fête laïque de 15 à 23 heures, au terrain de jeux, rue du Chêne-Houpline.
— Concert public, Rond Point des rues de Valmy et Virolois, à 17 heures par la Fanfare Cycliste de la Marlière.
— Jardin public, de 9 à 19 heures.
— Jardin Botanique de 9 à 12 et de 14 à 19 h.

Cinémas recommandés

Matinée, à 15 h., soirée à 20 h., rue des Champs, Pont des Piats, rue Houchard. Matinée à 15 h. 30, soirée à 20 h., Hippodrome-Palace, de 15 à 23 h., établissements du Fresnoy.

Pharmaciens de garde

MM. Pruvost, 30, rue de la Cloche ; Levin, 53, rue de Gand ; Montignié, 118, rue de Dunkerque.

UN SUICIDE

Le nommé Lesaffre Marthal, 59 ans, célibataire journalier, domicilié rue de Jemmapes, 21, a été trouvé, hier, à 5 heures, pendu à la rape de l'escalier de son habitation.

On ne sait à quoi attribuer ce suicide.

M. Gabillaud, commissaire de police, de 3e arrondissement, a ouvert une enquête.

UNE CONFERENCE SUR LA T. S. F.

Nous apprenons que l'administration des P. T. T. donnera une conférence sur l'organisation du service radiotélégraphique qui aura lieu mardi prochain, 26 courant, à 20 heures, dans le hall de la Bourse.

Cette conférence, accompagnée de projections lumineuses, sra donné par un ingénieur du service.

La question de la télégraphie et de la téléphonie sans fil : exposée par un technicien, elle ne manquera pas d'intéresser vivement tous ceux qui suivent les progrès merveilleux de la science.

L'entrée de la salle est entièrement gratuite.

Service des Eaux de Roubaix-Tourcoing

Un concours pour 4 emplois de PIQUEURS-DESSINATEURS aura lieu le 21 juillet 1923 au Service municipal des Eaux de Roubaix et de Tourcoing. Le programme est déposé rue du Capitaine-Aubert, à Roubaix. 117

UNE VISITE DE L'ATTACHE COMMERCIAL EN EGYPTE

M. Grandguillot, attaché commercial en *Egypte, passera à Tourcoing la journée du* mercredi 27 juin courant.

Il recevra à la Chambre de Commerce, de 10 heures à midi et de 14 heures 30 à 17 heures, les industriels et les commerçants qui désirent obtenir des renseignements de première main sur la situation actuelle du marché égyptien et sur les possibilités d'affaires avec l'Egypte.

A une époque où la nécessité se fait de plus en plus sentir d'étendre nos débouchés, afin d'assurer la régularité dans la production industrielle, il est sage de ne négliger aucun moyen de favoriser l'exportation de nos produits.

UNE GRANDE FETE LAIQUE

C'est aujourd'hui qu'à lieu au terrain du Chêne-Houpline, la grande fête laïque en plein air. Tout Tourcoing y assistera, car il y aura des distractions pour tous.

Voici le programme de la fête :

A 15 heures. — Jeux divers, course au sac, au tonneau, d'obstacles, à l'œuf.

A 15 h. 30. — Boxe. Exhibition avec le concours du professeur Raymond Vittet, champion de France des 10 stones et des meilleurs éléments du Boxing-Club Tourquennois.

Brunet, 45 kilos contre Leman, 47 kilos.

Vandenbulcke, 57 k. contre Vanhaesbrouck, 57 kilos.

Vittet, 64 kilos (champion de France) contre Alverel, 59 kilos, vainqueur depuis un an de champions incontestés et qui laisse pour Tourcoing, le plus grand espoir.

Viane, 67 kilos contre Muller, 69 kilos.

Haeck, 58 kilos contre Desplanque, 60 kilos.

Vanlade, 67 kilos contre Rogge, 68 kilos.

A 17 heures, exhibitions comiques : Vanhée contre Haeck ; Vittet, de Tourcoing contre Misson, de Paris.

A 18 heures, grand concert par l'harmonie « La Fraternelle », directeur M. Ch. Dhérin

De 19 h. 30 à 22 heures, bal champêtre.

A 22 heures, grand feu d'artifice.

Pendant toute la durée de la fête, attractions diverses sur le terrain : Loteries, roulette de Monaco, massacre de la maison Caroline, fritures, buffet froid, buvette, glace.

RETOUR DE L'ECOLE. — Quo qu' ch'est qu' t'as acoro inne fos loit à l'école, sacté maral ? — J'ai recrit à l'ingre à mère. — Je l' vos ; tin, wette les dogts, mais te n' du eus tin col ; et je veux gagi qu' t'as ressuyé tes dogts à tin mouchoir ?... Pure vérité ! J' vas l' dire à tin, mon pète, va, jonque de sinche, acose heureux qu' jai du **Blanchit Franco** pou faire m' buée.

BLANCHIT FRANCO Lefebvre Frères, Wattrelos.

ASSOCIATION DES DAMES CHARITABLES

Le Comité de l'Association des Dames charitables remercie vivement l'Amicale du Flocon et tout particulièrement son président M. Raulin et les organisateurs de la fête de bienfaisance qui ont eu la bonne pensée de s'intéresser aux enfants des écoles communales, en versant à sa caisse une belle part du produit de leur recette.

Des attentions aussi bienveillantes et aussi effectives ne peuvent qu'encourager les Dames du Comité à redoubler de zèle et d'ardeur dans leur œuvre et, contribuer par un vif sentiment de reconnaissance à resserrer le lien qui, dans la grande famille scolaire unit les Amicales à leur Association.

ERA BRUNIT ..... et MOUSSE ..... DANS LA POELE ..... COMME LE BEURRE CRÈME .....

L'ESSAYER C'EST L'ADOPTER **ERA**

Dépôt : **H. Germain**, 10, Grand'Place, **Tourcoing**

CONCERT PUBLIC

Jeudi 28 juin, à 20 heures, Hall de la Bourse du Commerce, concert public par « l'Orphéon Tourquennois », sous la direction de M. J. Wibaut.

COURSES INTERNATIONALES

Demain lundi, à 15 h. 30, à l'Hippodrome franco-belge des Prés de la Lys, auront lieu de grandes courses internationales. 15.000 francs de prix.

Ces courses, organisées à l'occasion de la ducasse, attireront, sans nul doute, dans le quartier des Baraques, une foule nombreuse d'amateurs de sport.

Grave affaire de séquestration

« Dans une petite ville du centre, la police » vient de découvrir une malheureuse jeune » fille de 17 ans que ses parents séquestraient » depuis de longs mois dans un taudis sans » lumière et presque sans air. Elle était dans » un état de maigreur effrayant et son linge » était d'une saleté si repoussante que seul le » **BLANCO** à pu le nettoyer d'une façon parfaite — La jeune fille était si contente d'avoir » du linge aussi blanc (la malpropreté ayant » été sa plus grande souffrance) qu'elle a refusé » de porter plainte. » 9950.

CONSEIL DE PRUD'HOMMES

Révision des Listes Electorales

Le Maire de Tourcoing donne avis que la liste des électeurs au Conseil de Prud'hommes de Tourcoing est déposée à partir de ce jour, au Secrétariat de la Mairie.

La dite liste sera communiquée à tout requérant.

AMICALE DE L'ECOLE DE LA RUE DU CALVAIRE

Le concours de tir, ouvert aux membres de l'Amicale du Calvaire, le dimanche 10 juin dernier, se poursuit avec succès.

Nous rappelons aux sociétaires que ce concours se poursuivra tous les dimanches, de 10 h. à midi, jusqu'au 8 juillet inclus.

Les 300 francs de prix sont exposés cantine de l'Ecole et seront remis aux vainqueurs le dimanche 15 juillet 1923.

Grand choix d'Appareils pour faire la

"Cuisine au Gaz"

MAGASIN DE VENTE :

27, Rue Carnot

SYNDICAT DES EMPLOYES

Lundi 25 juin, à 18 h. 30, place de la République, 2, réunion des employés du gaz.

ETAT-CIVIL

Naissances. — Yvonne Bonte, rue Cuvier, cité Saint-J.-Bte, 13. — Georges Carlier, rue du Centre, 21. — Jacques Lote, rue Houchard, 38 bis. — Paul Leplat, rue du Dahomey, 28. — Albert Dautricourt, rue de Baisieux, 43. — Simone Blondé, rue du Moulin-Fagot, 98. — Marie Lebrun, rue Verte, 110. — Robert Hœdt, rue Carnot, 58.

Publications. — Désiré Dupisson, musicien à Paris, et Ernestine Omez, tailleuse. — Albert Lepetit, charpentier, et Julie Mascief, tricoteuse. — Julien Regelle, sous-directeur d'usine, et Suzanne Dekerf, employée de commerce, à Calais.

Au FRESNOY

Roubaix-Tourcoing

Aujourd'hui, soirée à 19 h. 30.

1. **LA DAME DE MONSOREAU**, troisième époque : **Le Bouffon Chicot.** — 2. **L'HOMME MARQUE**, les nombreux admirateurs de William Hart vont retrouver dans ce film le plus cher compagnon de cet artiste merveilleux, le cheval Pinto. Le magnétique héros de W. HART est d'une puissance dramatique très impressionnante. Le scénario est très intéressant, les paysages sont de toute beauté. Ce nouveau chef-d'œuvre est un film Paramount. — 3. **UNE IDÉE DIABOLIQUE**, Bryant WASHBURN a dépensé dans ce film ses réelles qualités fantaisistes qui lui font honneur. Ce comédien est extrêmement sympathique. Sa gracieuse partenaire Anne MAY est charmante et l'on ne pourrait demander de meilleurs interprètes à ce vaudeville.

Adaptation musicale, orchestre dirigé par M. LAURENCE. 15

Aujourd'hui, **Tombola** spéciale à laquelle participeront toutes les dames : 1er lot un costume tailleur, plusieurs lots de parfums de « Mury ». Tirage à 18 h. 30 dans le Hall du Skating.

SKATING à partir de 15 h. Farandole à 17 h. Grand orchestre sous la direction de M. Williams.

DANCING « Jazz-band » les Souriants, sous la direction de M. R. Seys.

Trams D. E. pour Roubaix ; LN, E. pour Tourcoing.

Grand Cinéma-Bal

du PONT DES PIATS

Quand c'est un grand succès cinématographique qui est édité ou que c'est une actualité sensationnelle, si vous désirez le voir, toujours vous pouvez être satisfaits au « Cinéma du Pont-des-Piats ».

Cette semaine : **Le grand match de boxe, CRIQUI-KILBANE**, pour le championnat du monde des poids plumes. Tout le monde voudra voir ce match qui vit pour la première fois un français arriver au titre tant envié de champion du monde.

Un film merveilleux, émouvant d'aventures : **CAUSE COMMUNE** ou **France-Belgique**, superbe drame en 5 parties. — **LE COURRIER DE LYON** 5e et dernier episode. — ***Marié malgré lui***, comique en 2 parties. — **Aubert-Journal**, avec toutes les actualités du monde.

Séances : Matinées Dimanche et Jeudi à 2 h. ; Soirées Samedi, Dimanche et Lundi à 8 h.

Tous les Dimanches en matinée et soirée, **Grand Bal** avec 2 orchestres. 15

CINEMA du BRUN-PAIN

Rue des Champs. Direction : L. HOUPLINE

Programme du 22 au 28 Juin 1923

ET LA TERRE TREMBLA... grand drame interprété par Edith ROBERTS. — **Petite Madame**, délicieuse comedie sentimentale avec Bebe DANIELS, la célèbre vedette américaine. — **Rimrock Jones**, comédie dramatique avec Wallace BEID. — **Joko le Singe Merveilleux**, film très amusant, *par un singe des mieux dressé*, gros succès. — **Eclair-Journal**, actualités.

Tous les Dimanches, **BAL JAZZ-BAND**, de 7 heures et demie à minuit.

Jours et heures des séances, Samedi, Dimanche et Lundi, soirées à 8 heures ; Dimanche, matinée à 3 heures ; Jeudi, matinée populaire à 2 heures et demie.

Ciné Bal Salon RUE HOUCHARD

Direction : Georges SEINE

Programme sensationnel du 23 au 28 Juin 1923 :

Cette semaine un gros succès **CAUSE COMMUNE** ou **France-Belgique**, grand drame héroïque de la grande guerre 1914-1918, en 6 parties. — Le grand combat de boxe pour le titre de Champion du Monde, **Criqui-Kilbane**, où notre champion fut vainqueur au 6e round. — **Le Courrier de Lyon**, 5e et dernier épisode. — ***Marié malgré lui***, comique en 2 parties. — **Aubert-Journal**, journal vivant le mieux informé.

La semaine prochaine : **HURLE A LA MORT** et **LONDRES LA NUIT.**

Séances, — Matinées : Samedi et Dimanche à 3 h., Jeudi à 2 h. et demie ; Soirées : Samedi, Dimanche, Lundi et Jeudi, à 8 heures.

BAL : Samedi en soirée, Dimanche matinée et soirée, 2 orchestres, un Jazz-Band.

Tourcoing-Hippodrome-Palace

Direction : PICO.

Programme des 23, 24 et 25 Juin 1923 :

Cette semaine tout Tourcoing pourra applaudir un programme des plus importants qui ait été donné jusqu'à ce jour. 4 attractions vraiment extraordinaires et de fantaisie : **MASTER WILL BLAND**, le magicien anglais qui fit courir la foule au Coliseum de Londres, avec ses disparitions surprenantes, ses boîtes mystérieuses et la boîte magique, cette attraction sera un grand succès, tant par son travail que par sa mise en scène ; **DERRY SLOAM**, dans ses excentricités comiques, vraiment surprenantes ; Mlle **Yvette SAM**, la delicieuse diseuse, dans son nouveau répertoire ; **LE ROI DU CHIFFON**, décorateur extraordinaire. — Et dans la partie cinéma : **Pathé-Revue** ; **TAO** 6e episode ; **Pathé-Journal** avec les grandes scènes d'Autreit ; **LE VOL**, adaptation cinématographique d'après le célèbre roman « L'Amour qui donne », interprété par Ch. Vanel, Denise Legay et une pléiade d'autres artistes français, ce drame terminera la soirée agréablement et sera un succès de plus pour l'Hippodrome de Tourcoing.

Location comme d'usage. 72.

NEUVILLE-EN-FERRAIN

CONSEIL DE PRUD'HOMMES. — La liste des électeurs au Conseil de Prud'hommes de Tourcoing est déposée à partir de ce jour au Secrétariat de la mairie. La dite liste sera communiquée à tout requérant. Les demandes en inscription ou en radiation devront être formées dans le délai de quinze jours, à partir d'aujourd'hui.

ETAT CIVIL. — *Naissance.* — Roger Desrumaux, rue du Dronckert, 17.

Décès. — Maurice Liebrecht, 82 ans, rue du Devanier, 66.

Publications. — Jean Cristofol, préposé des douanes et Marie Durun, couturière à Anguitrire (P. O.) ; René Amève, tisserand à Beckem (Belgique) et Marguerite Delleke, retordeuse.

Avant d'acheter MONTRES et BIJOUX, voyez l'Etalage et les Prix du Carillon, 108-110, *Rue Léon-Gambetta*, 108-110, LILLE, et vous serez satisfait.

HALLUIN

LE DIMANCHE A HALLUIN

Pharmacien de service. — M. Emile Crayé, place de l'Eglise, 18.

et de remboursements ouverte à la Mairie,

de l'Etat-Civil ouverts *de 9 heures à midi*

FETE DE QUARTIERS. — La Commission des fêtes des quartiers du Vieux-Halluin, Stalopol et Noir Pigeon, a décidé de faire leurs fêtes populaires, comme les années précédentes, les 14, 15, 16, 17 et 18 *août prochain.* Elle vient d'être affichée à la Mairie et sur le kiosque, et communiquée à la presse.

La chorale et la société des accordéonistes s'entendront pour exécuter chacune environ une heure le jour commun de leur audition.

CONVALESCENTS

Six PILULES GIP par jour reconstituent rapidement organisme

4f40 le fl.-ti, Rue J.-Bara, Paris et Ts Phes

BOUSBECQUE

DISTINCTION

Nous apprenons avec plaisir que M. Michel Crop, secrétaire de Mairie à Bousbecque, vient de recevoir la médaille de Reconnaissance Nationale, accompagnée de la citation suivante :

« Crop Michel-Théodore-Joseph secrétaire de Mairie, à Bousbecque (Nord) emprisonné par les Allemands, du 19 janvier au 31 juillet 1918 pour avoir procuré à trois jeunes, les moyens de traverser la Belgique pour gagner la Hollande. »

Toutes nos félicitations au nouveau médaillé.

L'ESTOMAC le SANG, les ULCÈRES

Quand l'Estomac va, tout va généralement bien ; l'intestin remplissant ses fonctions, les déchets de la vie sont évacués régulièrement et le sang se maintient ou redevient pur. Mais comment retrouver cet équilibre lorsqu'il a été compromis par les excès, une mauvaise alimentation, les chagrins, etc... ? En prenant un remède qui, en agissant à la fois sur l'estomac, l'intestin et le sang, nettoie, purifie, fortifie et régénère. C'est le cas du « **NORODOL du Docteur Muyshondt** », ainsi qu'en témoignent les attestations ci-après :

PLAIE VARIQUEUSE. Madame Logier-Keime, rue Anne-Delaveaux, au Marais-de-Lomme, souffrait depuis 2 ans d'une plaie variqueuse. Elle a été guerie en 3 mois, grâce au « **NORODOL** ».

L'ECZEMA de Madame Coralie De Pauw, rue des Ecuries, 25, à